

La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

Sommaire

En juin 2006, le Conseil de recherches avicoles du Canada (CRAC) et Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) ont été les hôtes d'un atelier intitulé « Recherche sur le mieux-être de la volaille au Canada ». Les participants, représentant le milieu universitaire, industriel et gouvernemental, se sont rencontrés pour discuter des capacités actuelles au Canada concernant la recherche sur le mieux-être de la volaille et pour déterminer l'orientation souhaitable de ces efforts à l'avenir.

Il a été conclu que malgré les diverses activités de recherche en cours actuellement au Canada sur le mieux-être de la volaille, il reste encore beaucoup de travail à accomplir. En termes d'installations, le Canada est bien placé pour poursuivre les travaux, mais des efforts de recherche supplémentaires sont nécessaires. De la coordination dans les efforts et de la collaboration entre les divers centres d'expertise au Canada sont requis. Un spécialiste dédié à temps plein sur le mieux-être et sur le comportement de la volaille pour le Canada pourrait promouvoir ces efforts et créer un centre virtuel de recherche sur le mieux-être de la volaille pour l'ensemble du Canada. Le soutien financier est évidemment requis, mais au delà d'avoir à amasser des fonds, il y a un besoin de voir au transfert des connaissances acquises par la recherche aux intervenants de l'industrie qui sont en mesure de les mettre en application. Par conséquent, des efforts supplémentaires sont nécessaires, non seulement pour relayer les résultats de recherche aux parties prenantes de l'industrie, mais aussi pour obtenir l'engagement de la mise en pratique de ces résultats sur le terrain.

Les points suivants ont été dégagés as comme **sujets prioritaires exigeant des recherches supplémentaires**:

- Les méthodes d'euthanasie et de dépeuplement
- Le transport
- Le débectage
- La relation entre la productivité et le mieux-être de la volaille
- Les effets des conditions de logement
- L'agressivité dans les reproducteurs mâles de poulets à griller
- La restriction alimentaire chez les reproducteurs de poulets à griller
- Les études sur la douleur, la peur, la frustration et les états émotionnels
- Les impacts économiques de l'amélioration du mieux-être de la volaille

Les points suivants ont été dégagés comme **questions demandant une attention prioritaire**:

- La mise en pratique de la recherche
- La coordination des efforts dans l'ensemble du Canada

La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

Introduction

En juin 2006, le Conseil de recherches avicoles du Canada (CRAC) et Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) ont été les hôtes d'un atelier intitulé « Recherche sur le mieux-être de la volaille au Canada ». Plus de 40 participants, représentant le milieu universitaire, industriel et gouvernemental, se sont rencontrés pour discuter des capacités actuelles au Canada concernant la recherche sur le mieux-être de la volaille et pour déterminer l'orientation souhaitable de ces efforts à l'avenir.

Le programme comprenait des mises au point sur les recherches actuellement menées et prévues sur le mieux-être de la volaille partout au pays. L'atelier a permis aux représentants de l'industrie de présenter leurs perspectives sur les questions entourant le mieux-être de la volaille. On a aussi présenté des programmes émergents de normes sur le mieux-être des animaux au Canada et à l'étranger. Le programme se trouve à l'annexe A. On avait demandé aux participants de combiner l'information présentée à leur propre expérience pour dégager les priorités de recherche à venir qui seraient le plus susceptibles d'assurer le mieux-être de la volaille dans notre industrie. Les participants ont aussi traité des efforts supplémentaires appropriés au delà du financement.

1. Mise au point sur les recherches actuelles

Chaque participant de l'atelier a reçu un inventaire des projets canadiens relatifs au comportement et au mieux-être de la volaille, de même que la liste des installations au Canada possédant les équipements appropriés pour ce genre de recherche. Ils ont aussi reçu une liste des projets sur le comportement et le mieux-être de la volaille à l'étranger. Cette dernière liste, sans être exhaustive, a donné aux participants une idée des travaux effectués ailleurs. Les inventaires se trouvent à l'annexe B.

Les conférenciers invités des instituts de recherche de partout au Canada ont fait un survol des recherches actuelles concernant le mieux-être de la volaille. Leurs présentations sont résumées ci-dessous:

1.1 Canada Atlantique – présenté par Bruce Rathgeber

Les plus récents projets de recherche au Collège d'Agriculture de la Nouvelle-Écosse ne visent pas particulièrement le mieux-être de la volaille mais sont en relation avec l'amélioration de la santé des volailles. Ces projets mettent l'accent sur l'utilisation d'éléments nutritifs alternatifs dans les aliments pour volaille, des options de rechange aux antimicrobiens et à l'utilisation de sous-produits à valeur-ajoutée des cultures fruitières. Des efforts ont aussi porté sur la réduction des dommages aux carcasses et aux éraflures à la peau des oiseaux destinés au marché.

Les sujets d'intérêt comprennent:

- l'utilisation du bêta glucane pour réduire l'ostéoporose dans les poules et pour remplacer les antimicrobiens dans leur diète
- l'utilisation de sous-produits de la culture des pommes et des bleuets pour améliorer la santé et la qualité de la viande
- les effets du programme lumineux sur le métabolisme du collagène de la peau et sur la santé cardiaque
- l'utilisation de micro-ondes pour la taille des phalanges des poulets à griller pour réduire les dommages à la peau.

1.2 Québec – présenté par Renée Bergeron
Bien qu'il existe des installations appropriées à la recherche sur le mieux-être de la volaille à l'université McGill et à l'Université de Montréal, aucun projet de recherche spécifiquement relié à ce sujet n'a lieu en ce moment.

1.3 Ontario – présenté par Tina Widowski
Il y a de nombreux projets de recherche touchant le mieux-être de la volaille en cours en ce moment à l'université de Guelph. Ces projets sont en relation avec la santé, la production et la sécurité des aliments. L'Université possède aussi un groupe sur le comportement et le mieux-être qui travaille à déterminer les causes

La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

sous-jacentes des problèmes de comportement chez la volaille. L'hyper-agressivité chez les reproducteurs de poulets à griller, le picage chez les pondeuses et le refus de s'alimenter chez les dindes se retrouvent parmi les sujets étudiés. L'industrie mène aussi un projet pour trouver de meilleures façons de dépeupler les oiseaux en cage (les organisations participantes à ce projet sont le Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des affaires sociales de l'Ontario, l'ACIA et l'Université de Guelph).

1.4 Manitoba et Saskatchewan – présenté par Hank Classen

Il y a actuellement plusieurs projets de recherche en Saskatchewan visant spécifiquement le mieux-être de la volaille. Un projet en particulier s'occupe des problèmes uniques causés par le transport des volailles à griller dans le climat canadien. À cet effet, un prototype de remorque est utilisé pour étudier les limites de température et les besoins en ventilation des oiseaux. Une étude comparative des méthodes de becquetage est aussi menée en ce moment, de même qu'une étude des effets du programme lumineux sur le comportement et les problèmes de cuisses. On enquête aussi sur l'utilisation d'ensilage dans l'alimentation des pondeuses comme méthode de réduction du picage.

1.5 Alberta – présenté par Michelle Jendral

Parmi les projets en Alberta, on trouve des projets explorant les diverses technologies qui pourraient servir dans la recherche sur le mieux-être. On examine l'utilité de la thermographie à infrarouge pour détecter les maladies et mesurer l'épaisseur du plumage, de même que l'utilisation des niveaux hormonaux dans les œufs comme moyen non invasif pour mesurer le stress chez les oiseaux. De plus, une nouvelle méthode pour mesurer la densité osseuse chez les poulets vivants est utilisée dans diverses expériences. Les chercheurs évaluent différents systèmes de mise en cage pour les pondeuses dans le but de déterminer la taille appropriée des groupes pour ce type de volaille. On explore aussi les modifications à la gestion des reproducteurs de poulets à griller pour en réduire l'agressivité.

1.6 Colombie-Britannique – présenté par Fred Silversides

La plupart des recherches menées en Colombie-Britannique portent sur la génétique. On étudie la relation entre la biodiversité et la résistance aux maladies ainsi que les interactions entre les souches et les conditions de logement (en incluant la volaille élevée en liberté).

2. Perspectives de l'industrie

Les directeurs du CRAC, représentant les agences membres du Conseil, ont présenté leurs perspectives sur le mieux-être de la volaille. Une liste des priorités pour chaque groupement de producteurs spécialisés est présentée à l'annexe C. Les discussions en sous-groupe ont dégagé de nombreuses priorités de recherche aussi énumérées dans les rapports de l'industrie. En plus des recherches, l'industrie a mis l'accent sur le besoin de mettre les résultats de la recherche en pratique au sein de l'industrie. Il y a souvent un écart entre les activités dans les laboratoires et leur application possible sur le terrain. Cette question doit être traitée. On a aussi noté la reconnaissance que l'amélioration du mieux-être de la volaille devrait avoir un impact économique négatif mineur sur l'industrie.

3. Discussions en sous-groupe

Les participants à l'atelier ont été divisés en sous-groupes de discussion et ont reçu le mandat de:

- dégager les priorités de l'industrie qui ont besoin d'attention supplémentaire de la part de la communauté de recherches avicoles du Canada
- cerner les sujets émergents qui demandent des recherches supplémentaires
- repérer les besoins en personnel et la manière de combler les lacunes
- déterminer les lacunes en installations ou en équipement au Canada et suggérer des moyens d'y remédier

La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

Chaque sous-groupe a présenté ses constatations, qui ont été notées comme points de discussion pour la séance plénière de l'après-midi. Les points mentionnés par chaque sous-groupe sont indiqués à l'annexe D. Voici certains points à remarquer:

- *Le mieux-être englobe tous les aspects des fonctions biologiques.* Il est difficile, par conséquent, de définir aisément la recherche sur le mieux-être de la volaille. Bien qu'il y ait des études visant des aspects spécifiques du mieux-être de la volaille, les études portant sur la santé, la mortalité, etc., ont aussi une incidence sur le mieux-être et font partie de l'effort général pour améliorer le mieux-être nos troupeaux de volailles.
- *Peu de postes de recherches au Canada sont dédiés au mieux-être de la volaille.* Un décompte informel des équivalents temps plein dédiés au mieux-être de la volaille dans les instituts de recherche dans l'ensemble du Canada a révélé qu'il y a peu d'heures consacrées à ce type de recherche. Par exemple, au Collège d'Agriculture de la Nouvelle-Écosse, une personne travaille 25 p. cent du temps sur la volaille. De ce pourcentage, seul 5 p. cent est consacré à la recherche liée au mieux-être de la volaille. L'Alberta ne dispose que d'un équivalent à temps plein pour la recherche sur le mieux-être de la volaille. Avec la retraite d'Ian Duncan de Guelph, il n'y aura plus de spécialiste dédié au comportement et au mieux-être de la volaille au Canada.
- La recherche versus la mise en pratique. Malgré une base solide de connaissances sur les nombreuses questions liées au mieux-être, un besoin se fait sentir de développer et d'appliquer ces connaissances sur le terrain. La certification et les programmes de formation sont une façon d'atteindre ce but.

4. Programmes émergents de normes sur le mieux-être des animaux – présenté par David Fraser

Il existe diverses approches pour l'élaboration et l'application de normes sur le mieux-être:

- *Les lignes directrices ou les codes volontaires pour le mieux-être* sont souvent élaborés par les producteurs avec le soutien du gouvernement, mais ils n'ont généralement pas de statut juridique; certains sont associés à la vérification, à l'inspection ou aux programmes de certification afin d'augmenter la confiance dans les codes .
- *La réglementation gouvernementale* – comme celles mises en vigueur par la Suède et le Royaume-Uni .
- *Les accords internationaux* – tels que ceux exigés par l'entremise des directives de l'UE .
- *Les responsabilités sociales commerciales.* Certaines entreprises (p. ex. McDonald, certains autres restaurants et épiceries) ont institué des programmes qui exigent le respect de normes minimales par leurs fournisseurs .
- *Les programmes d'étiquetage* sont parfois utilisés pour distinguer des produits selon des normes de mieux-être afin d'être vendus dans des marchés créneaux.

Il y a un besoin généralisé pour la science d'élaborer des normes et d'aider l'industrie à les adopter. Il y a trois niveaux de normes selon la manière de mesurer et de définir le mieux-être:

- Le niveau 1 – assure une bonne santé et un environnement physique qui répond aux besoins biologiques de base
- Le niveau 2 – assure un environnement exempt de souffrance – aucune douleur, aucune détresse et aucune frustration
- Le niveau 3 – permet et favorise les comportements naturels

La majorité des recherches sur le mieux-être de la volaille au Canada concerne la nutrition, l'hébergement, la génétique, etc., et de ce fait, soutien des normes de niveau 1. Très peu de chercheurs ont l'expérience nécessaire pour mener des recherches aux niveaux 2 ou 3.



La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

5. Discussion plénière

Après les discussions en sous-groupe, les participants se sont réunis en séance plénière pour une discussion dirigée par Frank Robinson. On a demandé au groupe de traiter des questions suivantes:

- Quels sont les sujets que nous couvrons bien maintenant et quelle orientation devrions-nous prendre?
- Quels sont les lacunes que pourraient aider à combler les chercheurs sur la volaille au Canada, le CRAC et l'AAC?
 - l'infrastructure
 - le personnel
 - les techniques
- Le transfert de technologies versus la recherche (lequel comporte le plus de contraintes en ce moment?)

Un nombre de sujets sont bien couverts en ce moment, Dans la plupart des cas par contre, plus de travaux sont requis. Ces sujets ne devraient donc pas être exclus des considérations futures pour le soutien financier. Des exemples sont donnés dans le tableau suivant:

<i>Sujets de recherche traités actuellement</i>	<i>Travaux supplémentaires requis</i>
<ul style="list-style-type: none">• Conditions de transport (seuil minimal de température, ventilation)	<ul style="list-style-type: none">• Autres conditions• Poulets en fin de cycle• Dindes• Les effets du temps de transit dans les races modernes de poussins• Oiseaux spéciaux (e.g. ostrichesp. ex. les autruches)
<ul style="list-style-type: none">• Mise en cage modifiée pour les pondeuses	<ul style="list-style-type: none">• La différence dans les réactions entre les races• Quelles sont les parties les plus importantes dans les modifications aux cages?
<ul style="list-style-type: none">• La force des os chez les pondeuses	<ul style="list-style-type: none">• Besoin d'incorporer toutes les données de la couveuse à la fin du cycle
<ul style="list-style-type: none">• Les effets du programme lumineux	
<ul style="list-style-type: none">• La comparaison des méthodes de becquetage	
	<ul style="list-style-type: none">• Euthanasie de masse
	<ul style="list-style-type: none">• Restriction dans l'alimentation des reproducteurs de poulet à griller

La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

5.1 Les points de discussion

Le groupe a soulevé plusieurs points de discussion. Certains sont décrits brièvement ci-dessous:

5.1.1 Le transfert des technologies et de l'information. Il y a eu plusieurs suggestions pour améliorer le transfert des technologies pour la recherche avicole en général. Cette question est d'un intérêt tout particulier pour la recherche sur le mieux-être. On devrait augmenter les efforts, non seulement dans le but de partager les résultats entre les chercheurs, mais aussi pour transmettre l'information destinée à son application par les parties prenantes de l'industrie. Cette transmission doit être ciblée. Par exemple, les connaissances concernant les meilleures pratiques de manipulation doivent être transmises aux personnes manipulant les oiseaux (les équipes de capture, les producteurs et les employés des usines). De façon similaire, de l'information appropriée devrait aussi être ciblée aux consommateurs. Cet effort pourrait s'accomplir de préférence en collaboration avec les épiceries. Il reste une question au sujet de la perception du public sur l'état actuel du mieux-être de la volaille au sein de notre industrie. Quel impact avons-nous sur cette perception?

Les méthodes possibles de dissémination de l'information sont le site Web, les articles dans les revues, les bulletins de nouvelles ou une présentation mobile.

5.1.2 Spécialiste du mieux-être de la volaille au Canada. Il a été décidé qu'il devrait y avoir au moins un spécialiste dédié aux mieux-être de la volaille au Canada. Cette personne devrait élaborer un réseau d'expertise en matière de mieux-être de la volaille afin de promouvoir les efforts et rassembler les chercheurs de partout au pays. Une possibilité est la création d'une chaire de recherches du Canada spécialisée dans le mieux-être de la volaille. Bien qu'il serait avantageux d'avoir un petit groupe de personnes regroupée à un endroit précis, à raison de la séparation physique actuelle des installations de recherche au Canada, il est à prévoir qu'un spécialiste du mieux-être de la volaille au Canada dirigera un centre « virtuel ». Le CRAC

recherchera les avenues pour la création possible d'un poste de chef pour la recherche sur le mieux-être de la volaille. Ce poste pourrait possiblement être créé à l'AAC, ou plus probable, dans une université. Dans ce dernier cas, toutes les universités auront l'occasion de participer à la création de ce nouveau poste.

5.1.3 Certification du personnel. On a mis de l'avant l'idée d'instaurer des programmes de certification pour les employés chargés de la manipulation des volailles. Ces programmes pourraient mener à des normes pour les soins des volailles sur les fermes, lors du transport et à l'usine de traitement. La recertification à intervalles réguliers pourrait aussi servir à diffuser de la nouvelle information aux personnes destinées à s'en servir.

5.1.4 Dédoublement versus répétition. Afin de maximiser l'utilisation des fonds de recherche, il est prudent de réduire le dédoublement des efforts entre les chercheurs. On remarque cependant qu'il y a du mérite à répéter les résultats obtenus ailleurs pour les confirmer et pour démontrer leur application à des conditions typiquement canadiennes. Un équilibre doit être trouvé entre le dédoublement et la répétition de la recherche.

5.1.5 Code des pratiques. Avec la dissolution du Conseil de recherches agro-alimentaires du Canada, il n'existe plus d'organisme national pour mettre à jour les codes de pratiques recommandées pour le soin et la manipulation des animaux de ferme. Le Conseil national de la protection des animaux de ferme, nouvellement formé, a repris la coordination de l'approche uniforme pour l'élaboration de codes pour les groupements de producteurs spécialisés. On a noté qu'il devrait y avoir un mécanisme en place pour augmenter la participation de la science à l'élaboration des codes.

5.1.6 Poste de spécialiste sur la volaille au Collège d'Agriculture de la Nouvelle-Écosse. Encore présent au Collège d'Agriculture de la Nouvelle-Écosse, Bruce Rathgeber est maintenant un scientifique rattaché à l'AAC. Son poste sera comblé au Collège; les annonces à cet effet seront publiées bientôt.

La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

6. Priorités de recherche

À partir des présentations et des discussions de la journée, on a composé la liste suivante de priorités de recherche:

- **L'Euthanasiaie**
 - le dépeuplement massif lors d'urgence
 - le dépeuplement de routine (plus particulièrement l'élimination des pondeuses en fin de cycle et des poussins mâles invendables)
 - le choix d'élimination sans cruauté pour les volailles malades ou blessées et les techniques appropriées d'euthanasie
- **Le transport**
 - le transport sans cruauté, le temps de transit
 - les techniques de capture, de chargement et de déchargement
 - la formation et l'éducation
- **Le becquetage**
 - les meilleures pratiques
 - les effets à court et à long terme
- **La relation entre la productivité et le mieux-être des oiseaux**
 - les conséquences de la maturation trop rapide des poulets à griller
 - L'impact de la croissance des poitrines sur la force des cuisses chez les dindes
 - les effets de la densité des stocks
- **Les effets des conditions de logement**
 - la qualité de l'air et la température
 - l'éclairage
 - la qualité des couvées
 - l'utilisation de cages pour les pondeuses
- **L'agressivité chez les reproducteurs mâles de poulets à griller**
- **La restriction alimentaire chez les reproducteurs de poulets à griller**
- **Les études sur la douleur, la frustration et les états émotionnels**
- **L'impact économique de l'amélioration du mieux-être de la volaille**

7. Sujets d'activités prioritaires

On a dégagé les activités suivantes comme questions demandant une attention prioritaire:

- **La mise en pratique de la recherche**
 - le transfert des technologies
 - les programmes de formation et de certification
 - l'élaboration et la mise en œuvre des normes de mieux-être
- **La coordination des efforts dans l'ensemble du Canada**
 - Il devrait y avoir au moins un spécialiste dédié à temps plein au mieux-être de la volaille, (cette personne devrait élaborer un réseau d'expertise sur le mieux-être de la volaille pour promouvoir les efforts et rassembler les chercheurs de partout au pays)
 - Un noyau d'activités concernant le mieux-être de la volaille est préférable à des efforts disjoints.

Le CRAC reconnaît le soutien d'Agriculture et Agroalimentaire Canada pour la tenue de cet événement.



La sur le mieux-être de la volaille au Canada

Atelier tenu le 4 et 5 juin 2006

AGASSIZ

Conclusion

Il existe au Canada une variété de travaux de recherche en cours liés au mieux-être de la volaille. Certains projets visent spécifiquement le mieux-être et le comportement, tandis que beaucoup d'autres y sont liés, car ils traitent de maladies, de nutrition, de santé en général et d'autres questions. Il reste néanmoins beaucoup de travail à accomplir sur des questions actuelles et émergentes. En termes d'installations, le Canada est bien placé pour poursuivre les travaux, mais du personnel de recherche supplémentaire est nécessaire. De la collaboration et de la coordination entre les différents centres d'expertises au Canada sont impératives. Un spécialiste sur le mieux-être et sur le comportement de la volaille à temps plein pour le Canada pourrait promouvoir cet effort et créer un centre virtuel de recherche sur le mieux-être de la volaille pour l'ensemble du Canada. Évidemment, du soutien financier est requis, mais au delà d'avoir à amasser des fonds, il y a un besoin de voir au transfert des connaissances acquises par la recherche aux intervenants de l'industrie qui sont en mesure de les mettre en pratique. Par conséquent, des efforts supplémentaires sont requis, non seulement pour relayer les résultats de la recherche aux parties prenantes de l'industrie, mais aussi pour obtenir l'engagement de la mise en pratique de ces résultats sur le terrain.

De nombreuses étapes pour l'amélioration du mieux-être de la volaille au Canada entraînent des conséquences économiques; des corrections devront peut-être être apportées aux modèles d'affaires actuels. Néanmoins, l'industrie avicole canadienne a déterminé le mieux-être comme l'une de ses priorités principales et elle continue sont engagement à maintenir et à améliorer (lorsque nécessaire) le mieux-être des ses volailles.

Annexes

Les annexes sont disponibles sur le site Web du CRAC (<http://www.cp-rc.ca/>) ou sur demande.

Annexe A – Programme de l'atelier	1
Annexe B – Inventaire de la recherche sur le mieux-être de la volaille	
• B1 - la recherche au Canada	3
• B2 - les installations de recherche au Canada	10
• B3 - la recherche à l'étranger	14
Annexe C – Priorités de recherche de l'industrie	18
Annexe D – Points de discussion des groupes	19